



వంశం

నూకొలుకు ఉత్తరం వచ్చింది. అదెక్కడి నుంచో దానికి తెలుసు. కాని అందులో ఏముందో తెలుసుకోవాలి. మేడమీద గదిలో అమ్మాయి ఒక్కక్కడే ఉండే సమయం చూసుకుని నూకాలు చీపురు తీసుకుని అక్కడికి వెళ్ళింది.

“నీకో వందమాళ్ళు చెప్పేను అలా చీపురు కట్ట పుచ్చుకుని నామీదకి దండెత్తద్దని. నేను లేనప్పు డొచ్చి తుడిచి వెళ్ళిపోతావా?” కనురు కుండా అమ్మాయి.

నూకాలుకు అమ్మాయిగారి కనుర్నూ, విసుర్నూ అలాంటి. అందుకే అది “చొన్నెం డమ్మూ. రేపట్టుంది అనాగే మీళ్ళేనప్పు తుడిచేసెళ్ళిపోతాను” అంది కుర్నీ, జెంచీ, మంచం అటూ ఇటూ లాగేస్తూ, పనిమంటు రాల్చిన ఇల్లాలి ఒడుపుతో.

“నీ మొహం కాదూ, రోజూ యిలాగే అంటావు” అంది అమ్మాయి కోపంగా. “ఆ కుర్నీ యిటువేపు వెయ్యి ఏక్కడి వక్కడ ఉంచవుకదా!”

అమ్మాయికి అందుకే కోపం. నూకాలు గది తుడవడాని కొచ్చిందంటే అది చెక్కే వేళకు దక్క యుజ్జ చాటికలా చేసేసెడుతుంది.

“అమ్మాయ్ గోరూ!”—మొహం అం లా నిండుగా నవ్వుతూ “ఇది పదివి సెప్పరా?” అంది కొంగు ముడి విప్పుతూ.

“ఏమిటది?”

ఉసిరికాయంత కొంగుముడి తాగితే గొప్ప కుండగా అయిపోయిన కార్డు అమ్మాయిలు

ప్రేమాభిమానాలు ఉంటాయి. కాదనేవరూ ఉండదు. అయినా ఉన్నాయని తెలుపుకోవడం అవసరం అవుతుంది అనేక సందర్భాలలో పెట్టుపోతలద్వారా అలాంటిది సాధ్యమేతేమాత్రం ప్రేమాభిమానాలు చిరకాలం నిలవలేవు, మరి.

చేతిలో పెట్టింది.

“అస్సారించినట్టే ఉంది. దీనికేవలనా ఆకారంనూ, అర్థంనూ ఉండేవా?” అందాఅమ్మాయి ఆ కార్డు ఉండ విప్పి సాఫు చెయ్యడానికి ప్రయత్నిస్తూ.

నూకాలు నాలుక్కొరుక్కుంది.

“తొమ్మిదో తారీకు పింహోద్రీ యింటి కొస్తున్నాడుట. రెండు రోజులుంటాడుట.”

“తొమ్మిదా?” అంది నూకాలు ఒక నిమిషం ఆలోచించి.

“ఊ..”

“ఏవోరం వైందండి?”

“సోవారం..”

“సోవారంనా? ఇయాల సుక్కు రోరం గదండీ. సుక్కురోరం, శనివారం, ఆదోరం, మూడ్రోజు లున్నాయన్నమాట మద్దిన” అంది నూకాలు తెక్కి పెట్టుకుంటూ, బుగ్గన చూపుడు వేయించి.

చెప్పిన రాతిబొమ్మలా ఉంటుంది అనుకుంది అమ్మాయి దాన్ని చూసి.

“రెండేళ్ళయింది వాడు మిలిటరీలో చేరి పోయి. రెండేళ్ళు ఉన్నదానిని మూడు రోజులు ఉండలేవులే?” అంది అమ్మాయి నవ్వి.

ఆ అమ్మాయి నవ్విలే బాగుంటుంది, రాజీలా గుంటుంది అనుకుంది నూకాలు. “ఎన్ని గంటలకి వస్తాడండీ?” అంది మాట మార్చి.

“సాయంత్రం మెయిల్లో స్పెషల్ కి వెళ్తావా?”

“ఎందుకండీ ఆడికేటి యిల్లు తెల్లనా? నేక పోలే టేసినుకాడి కొచ్చినోడు యింటికి రాడనా?”

అంది నూకాలు మొహం చక్కకు తిప్పుకుని ముసి ముసి నవ్వులు నవ్వుకుంటూ. అబ్బాయి గారు అదిక్కడప్పుచో విమానంలో వచ్చినప్పుడు స్పెషితురాళ్ళకు కాసే ఇప్పించడం, అమ్మాయి గారు బొంబాయి వెళ్ళడం దానికి తెలుసా.

అమ్మాయిక్కోపం వచ్చింది. “కరుణ కట్టిపెట్టి పని చూసుకో. వేగం వెళ్ళు, పో” అంది.

నూకాలు నిప్పులమీద నడుస్తున్నట్టు పరుగులు తూటూ ఇల్లు చేరింది, వీధి కొనసుంచే “అత్తా!...అత్తా!...!” అని కేకలేస్తూ.

ఎల్లమ్మ సులక మంచమీద పడుకుని కుసుకు తూంది. ఎల్లమ్మ పని చెయ్యడు. అది పెద్ద మేస్త్రీ భార్య. మిల్కీట్లో ఉద్యోగం కొడుక్కు. “నా నెండుకు పని సెయ్యాలా?” అంటుంది డర్గా.

“అత్తా! నీ కొడుకొస్తాడంట” అంది నూకాలు పొంగిపోతూ.

“ఏజనే? ఎప్పుడు? ఎప్పుడొస్తాడు?”

ప్రాప్తం

ఎప్పు.....” ముసలిదాని ఆనందానికి హద్దు లేవు.

“సోవారం. సోవారం వొస్తాడంటు. ఇంకా మూడ్రోజులుంది.....”

ఎల్లమ్మ గదా గదా అవతలికి వెళ్ళిపోయింది ఎవరెన్నో న్యూస్ బుటిన్లో ప్రసారం చెయ్యడానికి వార్త. నూకా లొక్కర్తీ మిగిలిపోయింది ఆ చుట్టు గుడిసెలో.

“రెండేళ్ళమట్టి నా నొక్కడాన్నే గండా!” అనుకుంది ఆలోచనగా. సోవారం వస్తాడంటు.

అమ్మగారు పండుకీచ్చిన చిలకాకు పచ్చ కోకున్నాది. అమ్మాయిగారు కుట్టు సరిగ్గా లేదని యిప్పీసిన ఎర్ర జాకెట్టున్నాది. పచ్చకోక కట్టుకుని ఎర్ర జాకెట్టు యేసుకుంటే “సింక నాగున్నావే” అన్నా డోపాలి. ఆడి మనసుకి పచ్చి నట్టు సెయ్యాల. రెండు రోజులే ఉంటాడంటు. ఆ రెండ్రోజులు నేసినయి మల్లి నెలవొచ్చి వారకూ గేవకం ఉండాల. అమ్మగార్ని జీతంతో యిరగ్గోసుకోమని బలింలాడితే ఓ రూపాయి తారు. నెజ్జ బూర్లొండుతా. నెజ్జ బూర్లొండు పడినతాడు, రాంపుడుగోరి అప్పమ్మ నడగల ఓ పోటేసి పెట్టమని. రొండు రోకలాడితేగాని నలిగి పావన...

“అట్టా మాతూండిపోయినావేటి? నీ లొట్టా” అని ఎల్లమ్మ ఆరిచెవరకు నూకాలు ఈ లోకంలోలేదు. ఉలిక్కిపడి బిందె తీసుకుని వీధి కొకాయువేవు నడిచింది. ఎల్లమ్మచేసిన ప్రసారం అందరికీ అందిందేమో దారి పాడు గునా అందరూ అడుగుతూనే ఉన్నారు “సెనాద్రీ వొస్తాడంటు?” అని. నూకాలు గణగ డోలాల తలూపుతూనే ఉంది. దానికి నోట మాట రావడంలేదు!

వస్తం దొస్తుందనుకున్న సోవారం రానే వచ్చింది. నూకాలూ, ఎల్లమ్మూ మార్చిళ్ళప్పుడు చేసేంత హడావిడి చేస్తున్నారు. ఆదివారం సంతలో నజ్జలూ, బెల్లం కొనుక్కొచ్చింది నూకాలు అమ్మగారి దగ్గర అప్పు పుచ్చుకుని.

“ముంతలో మూడు రూపాయిలు దానినాను. నవ్వుబియ్యంవొట్టా. నా కొడుకు ఆ దబ్బు నాలొటి బియ్యం తిన్నేడు” అంది ఎల్లమ్మ.

“మరే! మిల్కీట్లో ఆడికి నవ్వుబియ్యం కూడా అవుపాలా యేసి యొడతారు?” అంది నూకాలు ఎత్తిపొడుపుగా.

“నీ పెడసరం బుద్ధి అడొచ్చే అణవాల” అంది ఎల్లమ్మ కసిగా.

“రాసే” అంది నూకాలు. అంతలోనే ఎదలో ముల్లయి తగిలింది ఏదో. “రాసే....రాసే....” అంది మెల్లిగా తనలో తను గొణుక్కుంటున్నట్టు.

“సుప్పీ సుప్పీ పోటేతే ఏనాటికి నలిగెను! యెయ్ దబడల నాలుగు సొట్టు.” కసురుకుంది అప్పమ్మ, వీధివేపు దృష్టి ఉంచి రోకలాడిస్తున్న నూకాల్ని.

“అదిగాదే ఆ డొచ్చినట్టుంటున్నా..” అంది నూకాలు క్షమార్పణ చెప్పుకుంటూ.

“లోటూరగాదూ! సాయంత్రం బండకి మజ్జాననే వచ్చీసినట్టుందా?” అరిచింది అప్పమ్మ.

నూకాలు ఊపిరి తెచ్చుకుని “ఉన్....ఉన్” అంటూ పోటేయ్య పొగింది, ఒక్కొక్క పోటూ స్టోర్ బూటులా వినిపిస్తుంటే. లోపల ఎల్లమ్మ పొయ్యిరాజేసి మూకుడు పొయ్యిమీద పెట్టింది. నూకాల్కి జ్ఞానం తెలిసేక అత్తలి పొయ్యిదగ్గర చూడడం దాని కిదే మొదలు. “పురి కొడుకు....” అనుకుంది. ఈసారి అద్దెప్పినికి మాడెప్పుడూ నోచుకోలేదు మరి. దానికి నవ్వుగా నవ్వొచ్చింది.

“సువ్వలా ముసి ముసి నవ్వు నవ్వంటూ కూనా. నే నోతా” అంది అప్పమ్మ అస్త్ర నన్యసం చేస్తూ.

“నేదులే. రా, రా. రెండు పోట్లీస్తే అయిపోతాడి” అంది వెనక్కుంచిన బెల్లపుముక్కు కూడా పడేస్తూ. బూరెలపండి అత్త కిచ్చేసి మళ్ళీ అమ్మగారింటికి పరుగెత్తింది నూకాలు. అమ్మగారు చిటనట లాడేరు—“ఇంకా ఒంటి గంటేనా కాలేదు. అమ్మ లోమేసి వెళ్ళిపోతే మళ్ళీ కాసే గిన్నెలుండిపోతా? అని నేను కూచుని కడుక్కోనా?” అంటూ.

నూకాలు పరిదీన వడవయ్యే విలుచుండి పోయింది. “కాదమ్మగోరూ! ఇంటికాడ పిప్ప పనుంది యియాల” అంది.

“ఇవక సింహోద్రీ వస్తాడమ్మా” అంది వాళ్ళమ్మాయి, ఆ ఒక్క ముక్కులోనూ పూర్వాసరాలు వికడం చేస్తూ.

“సరలే. ఏదో వేళప్పు డొచ్చి ఆ కాసే గిన్నెలు కడిగిసి పో” అంటుంది దయదలిచి.

నూకాలు సంతోషంగా “సరేనండీ” అనేసి మళ్ళీ పావుగంటలో ఇంటిదారి పట్టింది. సగం దారి వెళ్ళేసరికి దానికి జ్ఞాపకం వచ్చిందేమో మళ్ళీ వెనక్కొచ్చింది.

“అమ్మాయగారూ!” అంది తలుపు చాటు మంచి.

చదువుకుంటున్న అమ్మాయిగారు తరెత్తి చూశారు, “ఏం?” అని.

“రొండు సంపెంగ పూలు కొమ్మంటూ (తరువాయి 88 వ పేజీలో)

నిడదవోలు మాలతి

ప్రాప్తం

(8 వ పేజీ తరువాయి)

వంది" అంది ఆశగా. అమ్మాయి చిరాకు ప్రదర్శించింది. "నీ కెప్పుడూ నా సంపెంగ చెట్టు మీదే కళ్ళు. కావలిస్తే కొనుక్కో కూడదా?"

"ఒక్క రోజేనండి, బజార్లో ఖరీదే వోడి పోయింటాయండీ" అంది దీనంగా.

"సరేలే" అంటూ తనూ పొద్దున్నే కోసి పొయ్యంతం పెట్టుకోదానికని దాచుకున్న దండ దానిమీదికి విసిరింది. నూకాలు మురిసిపోతూ ఆ దండ అందుకుని మళ్ళీ ఇంటివేపు పరుగు పెట్టింది. దాని మనసు ఇవళ దాట్ల గుర్తరంబా ఉర్రలు పెడుతూంది.

ఇంటిదగ్గర చాలామటుకు ఎల్లమ్మ వంట పూర్తి చేసింది. కానీ నూకాలుకు సంక్రమి కళగ లేదు. మళ్ళీ మళ్ళీ చూడసాగింది, ఒక్కొక్కటే. ఆరకొడి కూర చేసింది. చేపంపులును చేసింది. అమ్మగారు రెండు రోజులపాటు ఇచ్చిన ఉసిగాయ ముక్క జాగ్రత్తగా దాచిపెట్టింది. నన్నదియ్యం అన్నం మళ్ళీ పుస్తూలా వాల్చింది.

"చూడు రోజులు రెండులోనే అవుతా దంట. ఎప్పుడు తిని ఉంటాడో? రెండులో ఏటి దొరుకుతాది. పొంబారు అప్పు పోట్లాలు అల్లె కలిపి కడతారంటు, శి. చేకపోతే కాలేకే పుచ్చుకుంటే చూసాలూ మున్నె యొడు సైసలు పుచ్చుకుని రొంతు మెతుకు రెడతాడ" అని బాధ పడింది. "హనీ, ఇంకేదేనా చేదదా?" అని మనసు పీడింది. దండు బజార్లలో ఓ బేడ బంగాళదుంపలు తీసుకొచ్చి వేపుడు చేస్తానో? అని మనసు ఉప్పిళ్ళూరింది. చూరుకో పెట్టిన జబ్బితోంచి ఓ బేడ తీసుకుని, "నే నిప్పుడే వాస్తా, వొంటు నూస్తుండు" అంటూ అత్తకు పురమాంబి నూకాలు దండు బజారువేపు మాయపైరింది.

"ఎక్కడికే యిప్పుడు?" అంటున్న ఎల్లమ్మ మాటకు ఆది జవాబు చెప్పనేలేదు.

ఉత్తరాలు

(2 వ పేజీ తరువాయి)

బాంబాళికం ప్రత్యేక సంవిక చూడ ముచ్చటగా ఉన్నది. ఈ సంవికలోని అన్ని కథలు చాలా బాగున్నవి. కథలను బట్టి నిర్ణయించిన మూడు బహుమతులు సమంజసముగా ఉన్నవి. ముఖ్యముగా డి. ఎస్. రామమూర్తి గారు చేసిన వ్యక్తి యుక్తి శివాపార్ లాల్ నెహ్రూగారి లై అనర్గ చిత్రము నన్నెంతో ఆకర్షించింది. చిత్రకారుడు, విారు వాచ్యదయపూర్వక దన్యవాదాలు. —ఎస్. ఎ. చదూర్ (రాజమండ్రి)

కౌసల్య

ఉగాది మఱం పోటో ద్వితీయ వీణాన్ని

వది నిమిషాల్లో నూకాలు బజార్లుంచి బంగాళాదుంపలు తేవడం, కూర చేయడం అన్నీ ముగించింది. పెద్దానువ్రతి గంట ప్రాంతంలో నూడు చూపించేవేళకు కనీసం ఆరు మార్లైనా నీటి చివరదాకా వెళ్ళి వచ్చివుంటుంది. రైళ్ళు రోజూ ఆభయంగా వస్తాయిగా, ఒక్క రోజు ఓ గంటముగంథం రాకూడదూ అనిపించింది. కాలు కాలిన ప్రితిలా అది రంగులలాట్టుం తిరుగు ఘుంఠే ఎల్లమ్మ వచ్చుకుంది. "యూది సెవరా కా వొచ్చివోడు యింటికి రాడంటే? అట్టా తిరుగు తున్నావు?" అంది.

నూకాలు కోపాడ్యంతవేళ నూటాడలేదు. మళ్ళీ వీధి చివరదాకా వెళ్ళి అక్కడున్న రికా వాణ్ణి ఆడిగింది—"అన్నా, మేలుబండి యింకా రానేదా?" అని.

"నేడప్పో! గంటపుర నేంటు" అన్నాడు రికా వాడు దిక్కులు చూస్తూ.

"శ. ఎడవ బల్లు" అని తిట్టుకుంది కనీగా. గంటపుర తరవాత అదే చోట మరో రికా వాడు మేలుబండి వచ్చి వెళ్ళిపోయిందని చెప్పేడు నూకానికి, సింహాద్రి వచ్చిన బాధమటుకు లేదు.

మేసకోడల్ని మేసకోళం చేసిన ఎల్లమ్మ కూడా కొడుక్కోసం వీధి చివరదాకా వెళ్ళి చూసి రాకుండా ఉండలేకపోయింది. ఉస్సురును కుంలూ ఎండుకు రాలో ఉపాంశడానికి ప్రయత్నిస్తూ గుడిసె ప్రవేశించిన వాళ్ళిద్దరికి ఓర ఒంపుగా ఉన్న తడి తోసుకుని తోపలికి వెళ్ళి సున్నగా విండు అరగింది వస్తున్న ఓ గ్రామసింహం ఎదురైంది, నూకానికి గానీ,

ఆక్రమించిన శ్రీ పోలావగడ సత్యశారాయణ మూర్తిగారి 'కౌసల్య' సీరియల్ కథాకథన విభాసం బాగుంది. చదువుతున్నకొద్దీ ఇంకా చదవానిసిస్తూ సీరియల్ కథకు కొద్ది పేజీలే కేటాయించడంవల్ల సంపాదకులమీద ఎక్కడ లేని కోపం వస్తున్నది.

—మాడభూషి రంగాచార్యులు (ఝాన్సీ)

ఈ వారం (12-8-64) ప్రచురిత మయిన 'అమర సోభాగం' తమిళకథ బాగులేదని ప్రాయాడానికి విచారిస్తున్నాను.

అట్లా ఏ తండ్రి తన కన్యకాకులికి ద్రోహం చేయబోడు. ఇది వాస్తవానికి చాలా దూరములో ఉన్నది.

—ఎస్. సాగేశ్వరరావు (పెద్దాచురం)★

ఎల్లమ్మకి గానీ ఆ ఊర కుక్కను కొట్టాలనిపించ లేదు. తడిగుడ్డతో చుట్టిన సంపెంగపూవులు వాడిపోయి మెంపూం వేంచేసేయి, నూకాలు కొల్ల తీరే నలిగిపోయింది.

మర్నాడు దాని మొహం చూసి, "కాలే దేవుంటే?" అంది ఇంటి వాళ్ళమ్మాయిలు.

"నేడండీ" అంది నూకాలు చిరాక యంగా. ఆ రోజు కూడా మిచ్చామ్మలూ ఊర కుక్క విండు కొచ్చింది వాళ్ళ గుడిపెకు. తన కోసం కామకొప్ప గండి దానికి పోని చూస్తూ కూచుండిపోయింది నూకాలు.

ఆ రాత్రి ఎవరో పిలిచినట్టుయి ఉలిక్కిపడి లేచింది నూకాలు. "ఎప్పులే?" అంది ఆ పిలుపుకే మేల్కొన్నట్టు ఎల్లమ్మ.

"ఎప్పురది?" అంది నూకాలు అత్తనూలు యాంత్రికంగా ప్రతిధ్వనిస్తూ.

"నే నేనే" అన్నాడు సింహాద్రి తోపలికొస్తూ.

"పుచ్చుడేడ్చుంది? ఇంత రేడ్డిది?" అంది నూకాలు ప్రమత్తులాత్రి. అప్పుడు రాత్రి రెండు స్థిర అయింది.

సింహాద్రి ఎల్లమ్మ మఱకం దండమీద కూచుని బూట్లు విప్పుతూ, "హిసింజర్ల వొచ్చినా. లేట్లయింది. విదవ బండి. నాలుబండి నయం దానికన్నా" అన్నాడు.

"అవితే నిన్న నెండు కొచ్చినావు కావ్వు?" అనడిగింది ఎల్లమ్మ, అంతవరకు ఆనంకాతికేకం చేత మూగవోయిన మనసు మెల్లిగా తేలుకోగా.

"నిన్నే వచ్చినా. అనకాపల్లిలాడ మావోడే ఓడు దిగాడు. అడితో నన్నూ దింపాడు. 'ఒద్దుతారవత వొస్తా' అంటే యింటేనా?" అన్నాడు తనకు. అంతటి ఉడత్తుడైన స్నేహితుడు దొరికినందుకు కించిల్ గర్వం వెలి బుచ్చుతూ.

మర్నాడు పొద్దున్న పనితోకే వెళ్ళబోతున్న నూకాల్ని అపి "మా సెడ్ల అక లేసేనంది. తినదానికేనా పెట్టెల్లు. ఏ మజ్జాస్తం వొస్తావో?" అన్నాడు సింహాద్రి.

నూకాలు నిప్పుడోయంగా చూసి పొయ్యి వెలిగించింది. నూకాలు గండి కాచి ఉప్పేసి సింహాద్రి కందిస్తుంటే దాని కళ్ళు సీళ్ళు తిరి గేయి.

"నిన్న మిచ్చాస్తావని ఏటే" నేసింది. నువ్ రానేలేదు" అంది ఎల్లమ్మ.

"ఏటిస్తే ఏయిందే, అంతా నీ నేతితో ఉంది గానీ" అన్నాడు నూకాల్తో మెల్లిగా.

"నీ మొకంతే" అన్న నూకాలు మాటలో తీవ్రతకు సింహాద్రి త్రుళ్ళినట్టాడు. వాడిది మిలిటరీ డిసిప్లీన్. 'కమనీయ భూమి బాగములు లేవనడి యుండుటకు దూది పరుపులే' అని పోతన్నగారు చెప్పారని వాడికి తెలిదు. కానీ వాడి అభిప్రాయం అదే! ★